

**AVIS PUBLIC**

**PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 819-04  
ÉTABLISSANT UN CODE D'ÉTHIQUE ET DE  
DÉONTOLOGIE DES ÉLUS DE LA VILLE DE  
PINCOURT**

Conformément à l'article 12 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale*, **AVIS PUBLIC** est, par la présente, donné aux citoyens et contribuables de la Ville de Pincourt :

1. QUE, lors de la séance extraordinaire du 4 février 2022, un avis de motion et une présentation seront donnés à l'égard du Règlement numéro 819-04 établissant le code d'éthique et de déontologie des élus de la Ville de Pincourt.
2. QUE l'adoption d'une nouvelle mouture du code d'éthique et de déontologie pour les élus est imposée par la *Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et diverses dispositions législatives* (projet de loi 49), sanctionnée le 5 novembre 2021.
3. QUE le projet de règlement numéro 819-04 peut être résumé comme suit :

Le code d'éthique et de déontologie des élus de la Ville de Pincourt poursuit les buts suivants :

- Accorder la priorité aux valeurs qui fondent les décisions d'un membre du conseil municipal de la Ville et contribuer à une meilleure compréhension des valeurs de la municipalité ;
- Instaurer des normes de comportement qui favorisent l'intégration de ces valeurs dans le processus de prise de décision des élus et, de façon générale, dans leur conduite à ce titre ;
- Prévenir les conflits éthiques et, s'il en survient, aider à les résoudre efficacement et avec discernement ;
- Assurer l'application des mesures de contrôle aux manquements déontologiques et la participation des élus à une formation

**PUBLIC NOTICE**

**DRAFT BY-LAW NUMBER 819-04  
ESTABLISHING A CODE OF ETHICS AND  
PROFESSIONAL CONDUCT OF ELECTED  
OFFICIALS OF THE TOWN OF PINCOURT**

In accordance with section 12 of the *Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters*, **PUBLIC NOTICE** is hereby given to the citizens and taxpayers of the Town of Pincourt:

1. THAT, during the special meeting of February 4, 2022, a notice of motion will be given with regard to By-law number 819-04 establishing the code of ethics and professional conduct for elected officials of the Town of Pincourt, which will then be tabled.
2. THAT the adoption of a new version of the code of ethics and professional conduct for elected officials is imposed by the *Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Municipal Ethics and Good Conduct Act and various legislative provisions* (Bill 49), assented to on November 5, 2021.
3. THAT draft by-law number 819-04 can be summarized as follows:

The code of ethics and professional conduct for elected officials of the Town of Pincourt pursues the following goals:

- Give priority to the values on which the decisions of a member of the City Council are based and contribute to a better understanding of the values of the municipality;
- Establish standards of behavior that promote the integration of these values in the decision-making process of elected officials and, in general, in their conduct in this capacity;
- Prevent ethical conflicts and, if they arise, help to resolve them effectively and with discernment;

obligatoire en matière d'éthique et de déontologie.

Les valeurs mises de l'avant par la municipalité, telles qu'énoncées à l'article 4 du Code d'éthique et de déontologie des élus de la Ville de Pincourt, sont : l'intégrité, la prudence dans la poursuite de l'intérêt public, le respect et la civilité envers les autres membres du conseil, les employés de la municipalité et les citoyens, la loyauté envers la municipalité, la recherche de l'équité, et l'honneur rattaché aux fonctions de membre du conseil municipal.

Les règles de conduite instaurées audit projet de règlement ont pour objectifs, notamment, de prévenir :

- Toute situation où l'intérêt personnel du membre du conseil peut influencer son indépendance de jugement dans l'exercice de ses fonctions, le favoritisme, la malversation, les abus de confiance ou autres inconduites.
- 4. QU'il est prévu que le conseil municipal procède à l'adoption du *Règlement numéro 819-04 établissant un code d'éthique et de déontologie des élus de la Ville de Pincourt* lors de la séance ordinaire qui sera tenue le 8 février 2022 à 19 h par vidéoconférence selon les directives gouvernementales.
- 5. QUE tout intéressé peut prendre connaissance du projet de règlement sur le site web de la Ville au [www.villepincourt.qc.ca](http://www.villepincourt.qc.ca) ou sur rendez-vous, au 919 chemin Duhamel, Pincourt, aux heures régulières d'accueil, du lundi au vendredi, en communiquant avec la soussignée par l'un ou l'autre des moyens suivants :

Par écrit : Service du greffe  
Ville de Pincourt  
919, chemin Duhamel  
Pincourt (Québec) J7W 4G8

Par téléphone : 514-453-8981, poste 4

Par courriel : [greffe@villepincourt.qc.ca](mailto:greffe@villepincourt.qc.ca)

- Ensure the application of control measures for ethical breaches and the participation of elected officials in mandatory training in ethics and professional conduct.

The values put forward by the municipality, as set out in section 4 of the Code of ethics and professional conduct for elected officials of the Town of Pincourt, are: integrity, prudence in the pursuit of public interest, respect and civility towards other members of council, municipal employees and citizens, loyalty to the municipality, the pursuit of fairness, and the honor attached to the office of member of municipal council.

The rules of conduct introduced in this draft regulation are intended, in particular, to prevent:

- Any situation where the personal interest of the board member may influence his independence of judgment in the performance of his duties, favouritism, embezzlement, breach of trust or other misconduct.
- 4. THAT it is expected that the municipal council will adopt *By-law number 819-04 establishing a code of ethics and professional conduct for elected officials of the Town of Pincourt* during the regular meeting to be held on February 8, 2022 at 7 p.m. by videoconference according to government directives.
- 5. THAT any interested party may read the draft by-law on the City's website at [www.villepincourt.qc.ca](http://www.villepincourt.qc.ca) or by appointment at 919 chemin Duhamel, Pincourt, during regular reception hours, from Monday to Friday, by contacting the undersigned by one of the following means:

In writing: Town Clerk's Office  
Town of Pincourt  
919 Duhamel Road  
Pincourt (Quebec) J7W 4G8

By phone: 514-453-8981, extension 4

By email: [greffe@villepincourt.qc.ca](mailto:greffe@villepincourt.qc.ca)

GIVEN AT PINCOURT, this January 31, 2022.

DONNÉ À PINCOURT, ce 31 janvier 2022.



**Me Charlotte Gagné  
Greffière/ Town Clerk**